

ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzatvorená v zmysle § 8 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov.

Článok I Zmluvné strany

1. Prevádzkovateľ:

Obchodné meno:	Verejné prístavy, a.s.
Sídlo:	Prístavná 10, 821 09 Bratislava
IČO:	36 856 541
Právna forma:	akciová spoločnosť
DIČ:	2022534008
IČ-DPH:	SK2022534008
Zastúpený:	Ing. Jozef Moravčík, predseda predstavenstva Ing. Eva Gajarská, člen predstavenstva
Zapísaný:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sa, vložka č.: 4395/B

(ďalej len ako „**prevádzkovateľ**“)

2. Sprostredkovateľ:

Obchodné meno:	DCIT Consulting, organizačná zložka
Sídlo:	Nám. slobody 23, 811 06 Bratislava
IČO:	35 893 591
Právna forma:	organizačná zložka zahraničnej právnickej osoby
DIČ:	2021861798
IČ-DPH:	SK2021861798
Zastúpený:	Ing. Martin Zajíček, vedúci organizačnej zložky
Zapísaný:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I oddiel: Po, vložka č.: 1176/B
Zriaďovateľ:	DCIT a.s. Kodaňská 1441/46, 100 10 Praha 10, Česká republika

(ďalej len ako „**spprostredkovateľ**“)

Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich zo zákona 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov pri tvorbe bezpečnostného projektu ochrany osobných údajov a pri poskytovaní služieb v oblasti ochrany osobných údajov. Plnenie týchto činností, ako aj odplata za ich vykonávanie je predmetom samostatnej zmluvy o dielo.

Článok III Práva a povinnosti prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval podľa § 8 ods. 2 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov, t.j. že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu

spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov.

2. V prípade že sprostredkovateľ upozorní prevádzkovateľa, že sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je prevádzkovateľ povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu.

Článok IV

Práva a povinnosti sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa tejto zmluvy má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté prevádzkovateľom bude spracúvať výhradne len na účel stanovený v čl. VIII tejto zmluvy a za ďalších podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
3. Sprostredkovateľ je vždy povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou jej oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa na presne vymedzený alebo ustanovený účel.
4. Sprostredkovateľ bude osobné údaje spracúvať svojimi zamestnancami, prípadne môže poveriť spracúvaním inú fyzickú alebo právnickú osobu (subdodávateľa). Podpisom tejto zmluvy dáva prevádzkovateľ súhlas na poverenie inej osoby na spracovávanie osobných údajov.
5. Ak sprostredkovateľ zistí, že prevádzkovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný ho na to písomne upozorniť.
6. Sprostredkovateľ si je vedomý, že ak si nesplní povinnosť podľa odseku 5 tohto článku zmluvy, zodpovedá za porušenie povinnosti a za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti spoločne a nerozdielne spolu s prevádzkovateľom a zaväzuje sa nahradiť prevádzkovateľovi jemu vzniknutú škodu.
7. Sprostredkovateľ je ďalej povinný dodržiavať nasledovné povinnosti:
 - získavať osobné údaje výlučne na vymedzený alebo ustanovený účel; je neprípustné získavať osobné údaje pod zámienkou iného účelu spracúvania alebo inej činnosti,
 - zabezpečiť, aby sa spracúvali len také osobné údaje, ktoré svojím rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu ich spracúvania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie,
 - zabezpečiť, aby sa osobné údaje spracúvali a využívali výlučne spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, na ktorý boli zhromaždené; je neprípustné združovať osobné údaje, ktoré boli získané osobitne na rozdielne účely,
 - spracúvať len správne, úplné a podľa potreby aktualizované osobné údaje vo vzťahu k účelu spracúvania; nesprávne a neúplné osobné údaje je sprostredkovateľ povinný blokovať a bez zbytočného odkladu opraviť alebo doplniť; nesprávne a neúplné osobné údaje, ktoré nemožno opraviť alebo doplniť tak, aby boli správne a úplné, sprostredkovateľ zreteľne označí a bez zbytočného odkladu zlikviduje,
 - zabezpečiť, aby zhromaždené osobné údaje boli spracúvané vo forme umožňujúcej identifikáciu dotknutých osôb počas doby nie dlhšej, ako je nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania,
 - zlikvidovať tie osobné údaje, ktorých účel spracúvania sa skončil,
 - spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu,

- sprostredkovateľ je povinný chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia.
8. Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať povinnosti ustanovené prevádzkovateľovi v § 5 ods. 1, § 6 ods. 2 písm. c) až i), § 6 ods. 4, § 19 až 26 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný vykonať povinnosti prevádzkovateľa ustanovené v § 8 ods. 6, § 15 až 18 a § 28 až 32 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ v celom rozsahu zodpovedá prevádzkovateľovi za plnenie týchto povinností.

Článok V

Miesto spracúvania osobných údajov

1. Zmluvné strany sa dohodli, že miesto, kde bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje je výlučne v priestoroch sprostredkovateľa.
2. V prípade, že by sprostredkovateľ chcel využívať iné miesto, môže tak urobiť iba s písomným súhlasom prevádzkovateľa.

Článok VI

Doba spracovania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ začne spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa dňom podpisu tejto zmluvy.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

Článok VII

Účel spracúvania osobných údajov

1. Osobné údaje sú spracúvané pre písomnosti priamo súvisiace s pracovnoprávnym vzťahom zamestnancov prevádzkovateľa ako aj pre písomnosti súvisiace s obchodnými vzťahmi prevádzkovateľa s jeho zákazníkmi/užívateľmi verejných prístavov, ak týmito budú fyzické osoby.

Článok VIII

Názov informačného systému

1. Názov informačného systému v ktorom bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje prevádzkovateľa je „Personalistika a mzdy“ a „Obchodné vzťahy s fyzickými osobami“.

Článok IX

Zoznam osobných údajov

1. Osobné údaje, ktoré prevádzkovateľ bude poskytovať sprostredkovateľovi sú:
 - meno, priezvisko, rodné priezvisko a titul,

- rodné číslo, dátum a miesto narodenia,
- podpis,
- rodinný stav,
- štátna príslušnosť, štátne občianstvo,
- trvalé bydlisko, prechodné bydlisko,
- pohlavie,
- údaje o vzdelaní,
- spôsobilosť na právne úkony,
- poberanie prídavkov na deti,
- mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti,
- údaje o odpracovanom čase,
- údaje o bankovom účte fyzickej osoby,
- sumy postihnuté výkonom rozhodnutia nariadeným súdom alebo správnym orgánom,
- peňažné tresty a pokuty, ako aj náhrady uložené zamestnancovi vykonateľným rozhodnutím príslušných orgánov,
- neprávom prijaté sumy dávok sociálneho poistenia a dôchodkov starobného dôchodkového sporenia alebo ich preddavky, štátnych sociálnych dávok, dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré je zamestnanec povinný vrátiť na základe vykonateľného rozhodnutia podľa osobitného predpisu,
- ročný úhrn vyplateného dôchodku,
- údaje o pracovnej neschopnosti,
- údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci,
- údaje o zmenenej pracovnej schopnosti,
- údaje o zamestnávateľoch,
- pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu pracovnej činnosti,
- údaje o rodinných príslušníkoch v rozsahu meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia,
- údaje o manželovi alebo manželke, deťoch, rodičoch detí v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa
- údaje z potvrdenia o zamestnaní,
- údaje o vedení zamestnanca v evidencii nezamestnaných občanov,
- údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky,
- údaje z dokladu o bezúhonnosti,
- údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku,
- údaje zo zamestnaneckej zmluvy doplnkovej dôchodkovej poisťovne,
- osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčenia o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách
- ďalšie údaje súvisiace s definovaným účelom spracúvania osobných údajov.

Článok X

Okruh dotknutých osôb

1. Dotknutou osobou sa na účely tejto zmluvy rozumie každá osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú.
2. Okruh dotknutých osôb bol vymedzený na:
 - uchádzači o zamestnanie,
 - zamestnanci prevádzkovateľa,
 - manželia alebo manželky zamestnancov prevádzkovateľa,
 - vyživované deti zamestnancov, rodičia vyživovaných detí zamestnancov, blízke osoby, bývalí zamestnanci prevádzkovateľa,

- potencionálni zákazníci prevádzkovateľa/užívateľa verejných prístavov, ak sú títo fyzickými osobami,
- zákazníci prevádzkovateľa/užívateľa verejných prístavov, ak sú títo fyzickými osobami.

Článok XI

Podmienky spracúvania osobných údajov a zoznam povolených operácií

1. Podmienky spracúvania osobných údajov ustanovujú všeobecné záväzné právne predpisy.
2. Presné podmienky spracúvania osobných údajov sa riadia bezpečnostným projektom informačného systému osobných údajov, ktorý zabezpečuje sprostredkovateľ pre prevádzkovateľa na základe osobitnej zmluvy.
3. Sprostredkovateľ zabezpečí ochranu osobných údajov dotknutých osôb, najmä ich dôvernosť, integritu a dostupnosť, v súlade so zákonom, opatreniami v oblasti technickej, organizačnej a personálnej bezpečnosti.
4. Likvidáciu osobných údajov podľa zákona zabezpečuje sprostredkovateľ.
5. Ďalšie podmienky spracúvania osobných údajov:
 - sprostredkovateľ spracúva osobné údaje prostredníctvom vlastných zamestnancov,
 - prístupy do počítača musia byť zabezpečené dostatočnou štruktúrou prihlasovacieho hesla,
 - počítač musí byť chránený antivírusovým programom vrátane firewallu,
 - sprostredkovateľ je povinný pravidelne aktualizovať operačné systémy.
6. Zoznam povolených operácií s osobnými údajmi: získavanie, zaznamenávanie, vyhľadávanie, prehliadanie, zverejňovanie, oboznamovanie, uchovávanie.

Článok XII

Výpoveď zmluvy

1. Každá zo zmluvných strán môže túto zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou z akýchkoľvek dôvodov alebo bez udania dôvodu.
2. Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej dobe 3 mesiace.
3. Výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede jednou zo zmluvných strán.
4. Prevádzkovateľ sa zaväzuje oznámiť Úradu na ochranu osobných údajov SR ukončenie výkonu činnosti zodpovednej osoby zástupcom sprostredkovateľa najneskôr ku dňu ukončenia výpovednej doby.

Článok XIII

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
2. Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov.

3. Všetky prípadné zmeny zmluvy sa uskutočnia len v písomnej forme dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán.
4. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon bol urobený v predpísanej forme, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluvu na znak súhlasu s jej obsahom podpísali.

V Bratislave, dňa 24.07.2015

Sprostredkovateľ

Prevádzkovateľ

Ing. Martin Zajíček
vedúci organizačnej zložky

Ing. Jozef Moravčík
predseda predstavenstva

Ing. Eva Gajarská
člen predstavenstva